



FRANKLIN
TEMPLETON

Franklin Templeton Investments
(Asia) Limited
富蘭克林鄧普頓投資(亞洲)有限公司
62/F, Two International
Finance Centre, 8 Finance Street,
Central, Hong Kong
tel (+852) 2877 7733
franklintempleton.com.hk

**此乃重要文件，須即時留意。
如閣下對本信件的内容有疑問，
請諮詢獨立專業人士意見。**

敬啟者：

**富蘭克林鄧普頓投資基金（「本公司」）
- 有關本公司及其子基金（「本基金」）之變更**

本信件適用於通過 (i) 富蘭克林鄧普頓投資（亞洲）有限公司（「香港代表」）或 (ii) 香港市場的正式授權中介人賬戶而持有本公司股份的投資者（合稱，「投資者」）。

除另有規定外，本信件內所用的詞語與本公司日期為2025年4月的基金說明書（經不時修訂）（「基金說明書」）所界定者具相同涵義。除非另有訂明，本信件所載的變更已於2025年5月21日起生效（「生效日期」）。

1. 富蘭克林環球可換股證券基金的基準更名

2021年，倫敦證券交易所集團（LSEG）完成對路孚特的收購，並於去年完成將其品牌從「路孚特」簡化為「富時」。因此，我們現通知閣下，自 2025 年 5 月 31 日起，本基金的基準名稱將由「路孚特環球焦點可換股債券指數」更改為「富時環球焦點可換股債券指數」。

2. 富蘭克林天然資源基金的基準變更

董事局已決定為本基金新增一項次要基準，即「標準普爾環球天然資源指數」。次要基準僅供投資者用作比較本基金表現的參考，並且其既不能作為建構本基金投資組合的限制，也不能作為本基金表現所要超越的目標。

我們為什麼要作出此變更？

「標準普爾北美天然資源行業指數」被視為本基金的首要基準，因為該指數包含的證券在很大程度上反映了該策略的投資範圍；其歷來在能源產業擁有較高的投資比例。從歷史上看，「標準普爾環球天然資源指數」對原物料的投資較高，而對能源的投資則較低；其旨在補充「標準普爾北美天然資源行業指數」，以更廣泛地代表天然資源領域。

因此，基金說明書標題為「基準披露」一節所披露的本基金的基準應作出以下修訂（修訂已標明）：

「除以上列出的基金外，以下披露的所有基準僅供投資者用作比較基金表現的參考，並且此等基準既不能作為建構本基金投資組合的限制，也不能作為基金表現所要超越的目標。所有基金均採取積極管理。」

...

- 富蘭克林天然資源基金：「標準普爾北美天然資源行業指數」被視為本基金的首要基準，因為該指數包含的證券在很大程度上反映了該策略的投資範圍；其歷來在能源產業擁有較高的投資比例。從歷史上看，「標準普爾環球天然資源指數」對原物料的投資較高，而對能源的投資則較低；其旨在補充「標準普爾北美天然資源行業指數」，以更廣泛地代表天然資源領域。」

3. 鄧普頓歐洲中小型公司基金的投資政策說明

董事會已決定修訂本基金的投資政策，使本基金的市值與其參考基準的市值保持一致。因此，基金說明書中本基金的概況中標題為「投資政策」一分節的第二段應作出以下修訂（修訂已標明）：

「本基金主要地投資其資產淨值於歐洲國家成立或其主要業務活動在歐洲國家，及在首次認購時其市場資本值在摩根士丹利歐洲中小型股指數所含公司的市值範圍內超過一億歐元但低於八十億歐元（或以投資時計算的等值本地貨幣）的發行機構所發行的證券。一旦證券符合首次認購資格，只要該證券由本基金持有，其將繼續符合額外認購資格。」

4. 鄧普頓環球氣候變化基金的說明

董事局已決定修訂本基金的投資政策，以作澄清目的。自 2022 年底以來，本基金尚未使用證券借貸或衍生工具，以作有效管理投資組合用途（如本基金的 SFDR 合約前披露所述）。因此，作出以下變更以反映本基金現行的投資策略。因此，基金說明書應作出以下變更：

- (i) 本基金的概況中標題為「投資政策」一分節的第五段應作出以下修訂（修訂已標明）：

「本基金可進一步使用金融衍生工具作對沖及有效管理投資組合用途。此等衍生工具可包括，除其他外，掉期、貨幣遠期、期貨合約（包括基於股票、股票指數、利率及貨幣的期貨）、股票及股票指數期權、股票掛鈎票據及期權（包括備兌認購期權及認股權證）。」

- (ii) 本基金的概況中標題為「投資政策」一分節的最後一段及本基金的概況中標題為「從事證券借貸交易」一分節應全部刪除。
- (iii) 「證券借貸風險」應從本基金的概況中標題為「投資於本基金的風險」一分節中刪除，不再作為與本基金相關的風險。

此外，董事局已決定對本基金作出修訂，以遵循歐盟巴黎協定基準（定義請參閱下文）的排除標準，從而符合歐洲證券及市場管理局基金命名的準則（定義請參閱下文）。本基金的經更新 SFDR 合約前披露將可於香港代表的網站下載 https://franklintempletonprod.widen.net/s/jqdp5bk5xt/ftif-sfdr-pre-contractual-disclosure-annexes_hk_en¹（英文版本）及 https://franklintempletonprod.widen.net/s/hv85nxn6tb/ftif-sfdr-pre-contractual-disclosure-annexes_hk_cn¹（繁體中文版本），及其亦可於香港代表辦事處查閱。

5. 鄧普頓環球入息基金的投資政策更新

本基金的投資政策已更新，以釐清本基金可投資於股票掛鈎票據，及其他金融衍生工具。因此，基金說明書中本基金的概況中標題為「投資政策」一分節的第一段應作出以下修訂（修訂已標明）：

「在正常市場環境下，本基金投資於由世界各地的債券和股票證券所組成的多元化投資組合。本基金是透過投資於全球(包括新興市場)政府及與政府相關的發行機構或由企業機構所發行的固定及浮動利率債務證券及償還債項，和投資經理認為息率收益吸引的股票。本基金可透過債券通或直接投資（亦稱為直接投資內地銀行間債券市場）少於其資產淨值的30%於中國內地。本基金亦可以購買由數個國家政府所組織或支持的超國家機

¹ 本網站未經證券及期貨事務監察委員會審核。

關所發行之償還債項，如國際復興開發銀行或歐洲投資銀行。本基金可投資於由美國與非美國發行機構所發行之投資級別及非投資級別債務證券，包括違約證券。本基金可利用金融衍生工具為對沖、有效管理投資組合及投資作用。此等金融衍生工具可於受監管市場或場外交易市場買賣，及除了其他外，可包括掉期合約（例如信貸違約掉期或與固定收益相關的總回報掉期），遠期及交叉遠期，期貨合約（包括基於股票、股票指數、利率、貨幣及政府證券的期貨合約），股票掛鈎票據以及期權。金融衍生工具的使用可能會導致在特定的收益曲線／期限、貨幣或信貸的負面風險。本基金可投資最高達其資產淨值的10%於UCITS 及其他UCIs 的單位。本基金可投資於由直接或間接受監管的投資基金（受制於以上所述的限制）之固定或浮動利率的債務證券。」

以下段落應加插於基金說明書中本基金的概況中標題為「從事證券借貸交易」一分節之後：

「從事總回報掉期交易

可從事總回報掉期交易的預期投資水平（尚未履行）為本基金資產淨值的3%，最高為本基金資產淨值的5%。」

6. 其他更新

基金說明書將更新以反映以下變更：

(a) 以下定義詞語將新增至標題為「定義」的一節中：

「[CDR (EU) 2020/1818] 2020 年7 月17 日歐盟委員會轉授規例2020/1818號，該細則補充歐洲議會及理事會有關設定歐盟氣候轉型基準及歐盟巴黎協定一致基準的最低標準的第2016/1011號條例（經不時修訂）」

「[ESMA基金命名指南] 歐洲證券及市場管理局有關基金命名中使用ESG或可持續發展相關術語的指引 (ESMA34-1592494965-657)」

「[歐盟氣候轉型基準下的排除] CDR (EU) 2020/1818號所載列的歐盟氣候轉型基準下的以下排除情況（經不時修訂）：

- (a) 涉及與有爭議武器相關的任何活動的公司；
- (b) 涉及煙草種植與生產的公司；

(c) 被基準管理人發現違反聯合國全球契約 (UNGC) 原則或經濟合作與發展組織 (OECD) 跨國企業準則的公司；

就第 (a) 點而言，我們對公司是否涉及有爭議武器相關活動的評估，將根據「富蘭克林鄧普頓有爭議武器政策 - 歐洲基金」文件中提到的有爭議武器進行。該文件可於 <https://franklintempletonprod.widen.net/content/fx6l5qcmav/pdf/controversial-weapons-policy.pdf>¹ 查閱。

根據《歐洲綠色債券條例》（第 (EU) 2023/2631 號條例）發行的綠色債券不受上述排除條款的限制。對於收益用途僅限於綠色、社會或其他可持續活動的債券投資，上述排除條款僅適用於由此等工具資助的經濟活動（而非整個發行機構），但排除條款 (c) 應適用於發行機構層面。對於所有其他投資，排除條款應適用於發行機構層面。

「歐盟巴黎協定一致基準下的以下排除情況（經不時修訂）」
「歐盟巴黎協定一致基準下的排除」

- (a) 涉及與有爭議武器相關的任何活動的公司；
- (b) 涉及煙草種植及生產的公司；
- (c) 被基準管理人發現違反聯合國全球契約 (UNGC) 原則或經濟合作與發展組織 (OECD) 跨國企業準則的公司；
- (d) 其 1% 或以上的收入來自無煙煤及褐煤勘探、採礦、開採、分銷或提煉的公司；
- (e) 其 10% 或以上收入來自石油燃料勘探、開採、分銷或提煉的公司；
- (f) 其 50% 或以上收入來自氣體燃料勘探、開採、製造或分銷的公司；
- (g) 其 50% 或以上收入來自具有溫室氣體密度超過 100 g CO₂ e/kWh 的發電的公司；

就第 (a) 點而言，有爭議武器應指「富蘭克林鄧普頓有爭議武器政策 - 歐洲基金」文件中提到的有爭議武器，該文件可於

<https://franklintempletonprod.widen.net/content/fx6l5gcmav/pdf/conroversial-weapons-policy.pdf>¹ 查閱。

根據《歐洲綠色債券條例》（第 (EU) 2023/2631 號條例）發行的綠色債券不受上述排除條款的限制。對於收益用途僅限於綠色、社會或其他可持續活動的債券投資，上述排除條款僅適用於由此等工具資助的經濟活動（而非整個發行機構），但排除條款 (c) 應適用於發行機構層面。對於所有其他投資，排除條款應適用於發行機構層面。

- (b) 本次更新說明董事會可決定是否重新向現有及 / 或新投資者開放富蘭克林環球可換股證券基金的部分或全部股份類別，並可在基金達到特定規模後，隨時決定是否對新投資者或所有新申購關閉。因此，「概要」一節中標題為「富蘭克林環球可換股證券基金」一分節應作出以下修訂（修訂已標明）：

「為保護現有投資者的利益，請注意，由2020年12月9日（或香港代表其後通知的其他日期）起，直至另行通知之前，香港代表將不會接受由現有投資者（包括定期儲蓄計劃投資者）及新投資者作出的基金認購及轉入申請。此等安排將不會影響基金之現有投資者的現有持股，及贖回、轉出及轉讓基金的權利保持不變。然而，董事局可決定僅向現有及/或新投資者重新開放基金的若干或所有股份類別，及決定在基金達到一定規模後隨時停止新投資者或所有新認購。具體資訊及重新開放及關閉的相關日期應於香港代表處網站www.franklintempleton.com.hk*披露。」

- (c) 「管理及行政」一節下「登記及過戶代理」中有關登記及過戶代理服務的一分節應作出以下修訂（修訂已標明）：

「Virtus Partners Fund Services Luxembourg S.à r.l. 已獲管理公司委任為本公司的登記及過戶代理，以根據登記及過戶代理協議履行與本公司有關的服務。此等服務包括，除其他外，(i) 維護本公司的股東名冊，(ii) 入職及了解你的客戶 / 反洗錢服務，(iii) 投資者及分銷商服務（包括客戶溝通功能），(iv) 交易處理，包括處理股份的認購、出售及轉換，(v) 現金管理、股東支付及對賬，(vi) 佣金計算和支付，(vii) 客戶變更管理，(viii) CRS 及 FATCA 服務，(ix) 監管報告，(x) 支持公司處理投訴及(xi) 技術支持。」

(d) 更新SFDR合約前披露，以反映以下基金在環境社會及管治（ESG）方面的變更，旨在提升清晰度與一致性：

- 富蘭克林互惠歐洲基金
- 富蘭克林互惠環球探索基金
- 鄧普頓亞洲債券基金
- 鄧普頓新興市場債券基金
- 鄧普頓歐洲中小型公司基金
- 鄧普頓環球債券基金
- 鄧普頓環球美元基金
- 鄧普頓環球氣候變化基金
- 鄧普頓環球總收益基金

上述基金經更新的SFDR合約前披露，可於香港代表網站

https://franklintempletonprod.widen.net/s/jqdp5bk5xt/ftif-sfdr-pre-contractual-disclosure-annexes_hk_en¹（英文版本）及

https://franklintempletonprod.widen.net/s/hv85nxn6tb/ftif-sfdr-pre-contractual-disclosure-annexes_hk_cn¹（繁體中文版本）下載，並適時於香港代表辦事處提供。

(e) 更新有關董事局，以及管理公司理事會與營運總監的資料。

(f) 更新Franklin Templeton Institutional, LLC地址為「 One Madison Avenue, New York, NY 10010, U.S.A. 」。

(g) 其他行政性、釐清性及/或編輯性的更新。

* * * * *

本信件所載之變更並不構成對本基金的重大變更。除非本信件另有訂明，上述變更不會導致適用於本基金的特徵發生任何變化，且上述變更不會導致資產配置及風險發生任何重大變化。本基金的運營及/或現時的管理方式不會發生重大變化，亦不會對投資者產生任何影響。上述變更不會導致費用水平或管理本基金的成本發生任何變化。此外，上述變更不會對投資者的權利或利益產生重大不利影響。

與上述變更相關的費用及 / 或開支預計約為 140,000 港元，應由本基金按基金資產淨值的比例承擔。

* * * * *

管理公司及董事局就本信件的内容截至本信件發布日的準確性承擔全部責任，並已作出一切合理查詢後，確認就其所知及所信，並無遺漏其他事實致使本文件所載任何陳述產生誤導。

基金說明書及本基金的產品資料概要將適時更新，以反映上述變更。基金說明書及相關基金的產品資料概要的更新版本可於香港代表網站 www.franklintempleton.com.hk¹下載，並適時於香港代表辦事處提供。

如閣下需要進一步資料，請聯絡閣下的投資顧問、致電我們的投資者熱線 +852 2805 0111或聯絡香港代表（香港中環金融街 8 號國際金融中心二期 62 樓）。如閣下不是香港市場的正式授權中介人，您不需要將本信件轉發給您的最終客戶。

富蘭克林鄧普頓投資 (亞洲) 有限公司
Franklin Templeton Investments (Asia) Limited
作為本公司的香港代表

香港，2025年6月20日